

udateret

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

Kirkeministeriet

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Arkivplacering:

Mappe 93 nr. 37a-g

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

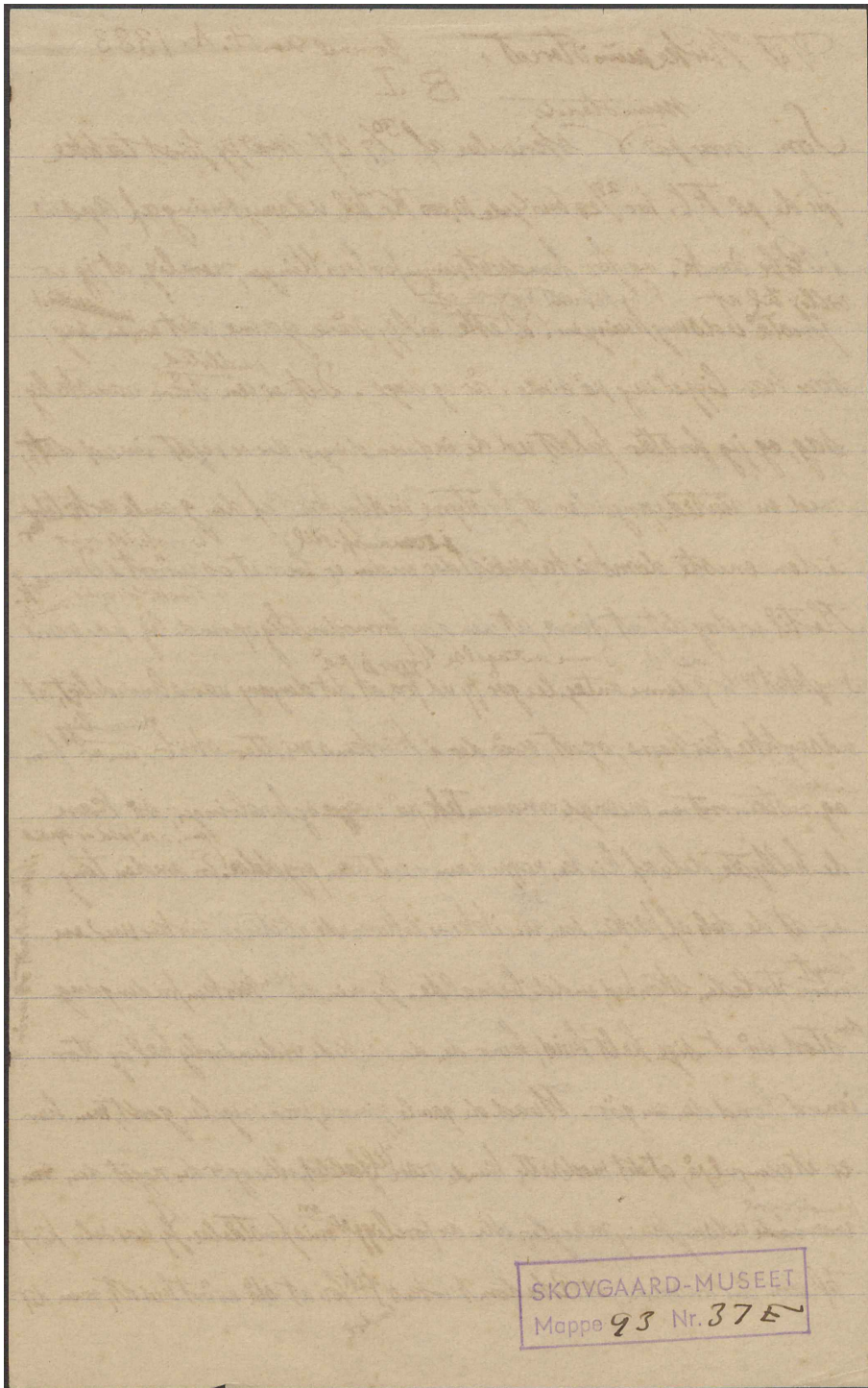
Afventer transskription.

Vil Kirke min Størst,

Journal No. 4. A. 1383

B I

Som svar på ^{min Størsts} Skrivelse af 30/7 27 ^{med et først takke} for de på F. l. for 27/28 betalte 10,000 Kr. til udsmykning af Opsis i Ribe domk. og for forudsætningen for bevillingen, nemlig, at jeg vil ^{og mest søge at} støtte udsmykningen. Dette vil jeg såre gerne, det er en sag, som har ligget mig på sinde i år og dage. Det er en ^{imidlertid} såre vanskelig sag, og jeg forstår fuldt ud de indvendinge der er rejst imod det, med en nutidsprydelse at forstyre indtrykket af den gamle arkitektur i den eneste domkirkeopsis ^{i romanisk stil} der endnu er bevarnet og uirørt i Danmark. ^{et godt eksempel} Her til er dog det at svare, at den dog formodentlig oprindeligt har været ^{et godt eksempel} smukt. ^{maleri} Og denne antagelse bygger jeg på, at det dengang var almindeligt at udsmykke kirkerne, og at, når der i kirken midt i det 16. århundrede ^{naar ligge} draget og restaureret en mængde ornamentik på vægge og hvælvinger, så kan de helligste dele af kirken neppe have været uden pryddelse. En anden ting er, at de dele af kirken, som nu ikke er dekorerede, altså er virkelige en ^{langt} mere storladne skulptur, end de bemalide. ^{den kirke fra dengang} Jeg min, at den kirke fra dengang stod så at sige helt hvid, hvor den da virkede vidunderlig hvid og stor imod hvad den nu gør. Hvad de gamle gjorde, var i regelen godt, men her er et eksempel på, at det modsatte kunde være tilfældet, eller og er der noget der ^{framedragte} udsmykning mangler, eller der foreligger ^{en} misforståelse. Jeg har selv hørt til dem der ønskede, at Ribe domkirke ^{ikke} fik lov at stå uirørt hvidt, men det ^{indre}



kan ingen borge os for, at den i fremtiden får lov til, og jeg i ^{tidens løb}
 gået over til den ^{anskuelse}, at hvis Apsis kunde få en tilstrækkelig let og
 bred og god udsmykning, som tillod, at resten af kirken forblev hvid, eller så
 om trent hvid, (den lille glade mand og jeg i nordre ^{konsekveling} ^{selvfølge-}
 lig foranaltuvang), ja ikke alene tillod det, men ^{vi væren} stillede den forring til det øvrige
 (kirkerum)
 (at det underordnede sig den hellige plads, da var meget oundt. Om det lader
 sig gøre, synes mig at være et forbig værd. Jeg har i Lunds domkirke læst,
 hvor herligt et materiale mosaik er, og hist indtel mig, at det kun på anvendes
 i Rom. Jeg har jo i Rom set hvor ^{det bedste vilde ikke være for godt} meget det virker i kirken St. Konstantin med
 Kristus's gulddragt på hvid bund. Men ved en for uheldigt at gænde Rom d. k.
 er jeg blevet rokket i denne min mening. Det er muligt, at selv ^{med} hvid bund vil
 mosaik virke for tung. Dette kan kun ^{bedømmes} afgøres ved en prøve på stedet, udført
 i oliefarve på den nu værende puds, et forarbejde, som ^{under alle omstændigheder må}
 gøres, enten det så viser sig, at det endelige materiale bør være fresco eller
 mosaik. Men at komme ind på, hvad der fra andet synspunkt kan
 fremføres for det ene eller det andet materiale, vil i øjeblikket føre for
 vidt. (Mosaikens korden for alperne ukendt fra gammel tid)
 Tægen der hvor folk ser hen, der er ingen ting.
 x med andre ord, at det ^{essentielt} blev hørt.
 i hovedsagen holdes hvidt ^{vend}
 Tægen, der hvor folk ser hen, der er ingen ting godt stillads.

Der er jo noget underligt i, at selv om man føler den
dybtgående arbejdsitet i Kirkens centrum, opstår, hvor alles
gjøre naturligt søger hen, at der opløser vort blik
og alene i en hvid tomhed.

Forslaget går ud p[å], at bevare kirken^{af korsets} i sit karakt[er] så
m[en]t som muligt, samtidig med at dette fremkommer som det indvirkende
sted i kirken, om end det nu, adskillig ikke drager opmærksomheden.
Jeg har set Romkirken i den sidste omgang, og da var den, digtig, forskellig
forholdt i sig selv har senere skadet kirken^{længere} længere, den med sig
at en vil uindvi ved at korset udsmukt, og jeg tror at kunne gøre dette
p[å] en måde der fremkommer det digtige arkitektatur. Jeg har bygget
helt min plan p[å], at kirken skal kunne nøjes med det k[un]st^{og} f[or]
fremkommet, mit[te] fordi jeg fandt den så sk[øn] i sin h[er]lighed.
Min udsmuktning m[å] til at bygge og blive en prøve, hvad enten
det så senere bestemmes, om det endelige materiale b[er] være
fresco, eller b[er] være, jeg fortrækker for det bedste mosaik, man kan i
dette materiale anvende guld m[en]t b[er] være i guld, og det er det h[er]
b[er] i Rom under
kirken St. Konstantin, som står for mig med h[er]lighed, kalkede vægge
et p[å] små albidet p[å] h[er] b[er] end (T[il] det er en b[er] i guld)
og med Kristus i guld, som er det smukke. Jeg har hørt om
at det vil være galt at lægge mosaik. Der er dog, det der ikke
1. Konges m[en]t i de gamle tid, i nogen romansk kirke
2. norden for alperne, og nu er dette vor første store kirke fra
den tid, som ender i den tid i sin oprindelige skikkelse.
Der er dog
rort ved denne skikkelse. Længere udm[en]tning med det samme og i
hvert fald er korset da udm[en]t og h[er] det m[en]t det i sin tid, jo nok
har været arkitekt. men b[er] i de gamle mosaik. Det er en det formale
materiale, og jeg synes det er galt i den grad at b[er] i de gamle
i sin tid er næst mod nord. Det gælder dog ikke om at efterlade en gammel st[il]
men smukt en gammel kirke med et kunstværk, den kan være yndet med. Jeg
ved faldet ud h[er] b[er] i de gamle kirke, men om den kan pyntes af m[en]
h[er] i udm[en]tningen kan p[å], og jeg m[en]t det. I tiden b[er] har mange kirke
f[er]t some pyntelse og altertauber, i anden st[il] med kirken grundlæggende og
de er derud b[er] så meget rigere, h[er] blot kunstneren var opgaaet i kongen
det var de ofte endda ret langt op i tiden, så det er først i vor forrige tid at der
er gjort så mange fejl.
varme i kirken m[en]t i lighed i Pibe 3 værelse og kirken 600 -
650 måske 700



DET KONGELIGE AKADEMI FOR DE SKØNNE KUNSTER

CHARLOTTENBORG

KØBENHAVN

2. August 1927.

Hr. Professor Joakim Skovgaard.

Hermed følger Kvitteringen til Underskrift;
naar jeg faar den igen, skal Beløbet blive indsat
i Banken.

Deres ærbødige

J. P. Hansen

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 93 Nr. 379

Daglön 25 Kr
25 dage
125

50

625 Kr måneden

5 "

3125 5 "

3 (sommers)

mand

9375 første sommer

fladmålt 111 — 55

ferier

elektrisk lys

bekræftelser

3125

4 mand

12500

anden sommer

12500

3 die "

9375

første "

Kunstnerne i alle 3 sommer 34375

Dean & Søn

daglön tilsammen 50 Kr

25 dage

25

250

1000

måned 1250

2 år lig 10 måneders

10

12500

12500 Dean & Søn

46875, ..

2 dobbelttrijne for hver kunstner

1 " " " Dean & S. Søn

13000 for materialer

59875 i alt

materialer

mosaikmaterialer

regnskabsbøger

400 kr om året 1200 Kr 3 år

afordættelse " 500

1500 " i 3 år

Ulykkesforsikring ?

Beboelse

Forarbejdet, og så de der foretages i selve bearbejdningen
Tilhører Kunstneren.

der er regnet med 8 timers arbejdsdag, dog for mig
der er over 70 år, noget mindre (måske 60 %).

Tømmer og murarbejde er ikke medregnet, j) må have
15 år klarskilt

Kirkefogtens handlinger ?

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 43 Nr. 27A

Dean 31 om løn 25 dertil mod opvaskelse

avgift 19 i g. gang 5 måneder

" " 17

modask materiale do do 25000

malermateriale^{20.} i en sommer 1000

slipstøvsætning af drapsmateriale 500
urea 100 Kr. om året for huse.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 93 Nr. 37B

3 mand første sommer
4 " 2 34
4 " 3 "

Angelo y Dean til som 50
dage 25
250
100
1250

1 dag 25 Kr 1 mand
25 dage
125 Kr
50 "
625 Kr månedens
5 "

materieller
2 " 1 mand 1250
3 " 5
5 " 6250
12500
12500

3125 + Sommer
a 5 måneder
3 mand

3125 Kr
4 mand
12500 2 den sommer

9375 første sommer

12500 3 den "
9375 1ste "

34373 alle 3 Sommer Kunstner
12500, Dean & Jön 2 Sommer

ulykkesforsikring

[468751..]

Hertil 2 dobbeltbrøder
materiale
regnskabsbøger og uforudsætte

malerier og tegningerne er mine egne
betænkelse

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 93 Nr. 37C

Ungefärliga
Materialkostnaderna
i
arbetet i hus

2. 25 maj
1906
H.S.

Material för:	cirka kr.		
Målning färgläggning. m.m.	600		100
Smalti. i färg + [Marmor (100)]	13 000		7000
Guld. ljus	2 000		1500
Guld. mörkt	4 500		
För avdragsarbetena	800		400
	Summa	20 900	9300
Härtilä kommer cement, mortel			
Kalk. Ställningar. m.m.			

Smalti kostar oss 9 kr pr kilo. (köpt cirka 1500 kilo)
Guld- " " 15 kr " " (" " 450 ")
Marmor " " 1 kr " " (" " 100 ")
i all 2050

Vid avtal nu för materialpriserna
kunna nedbringas minst 25% då
vid vårt avtal skulle prouven stå
i ett värde av 0,67. å 0,70.

Vi hava köpt cirka 400 kilo tillräckligt för att göra 25 tack
vare. dels förändringar i färg & kalas - dels 10 kilos bestämning
mengen

<u>150</u>	<u>150</u>	<u>150</u>	<u>150</u>
30	30	25	30
45 00		450	
45 00		300	
45 00		3750	
3750			
7 000			
<u>24,250.</u>			

may 30
 juni 5
 juli 150 dage
 aug
 sept

98,500 arbydeløn hermed renskelser af rejse
 10,000 materialer
 58,500 stikhold af murer
 10,000 " " 4

SKOVGAARD-MUSEET
 Mappe 93 Nr. 37D